



## ZILIO INDUSTRIES srl - 36050 FRIOLA DI POZZOLEONE (VI) ITALY

(I)	(GB)	(F)	(D)	(RO)	(E)	(CZ)	(PL)
<p>La seguente dichiarazione di conformità viene applicata esclusivamente agli apparecchi riportanti la marcatura CE ed appartenenti alle categorie &gt;=1.</p> <p>Essa non deve essere considerata per gli apparecchi appartenenti alla categoria di cui l'articolo 3.3. della Direttiva 97/23/CE (PED)</p>	<p>This declaration of conformity is applied exclusively to equipment with CE label and belonging to category &gt;=1.</p> <p>It is not valid for equipment as set forth in article 3.3 of the directive 97/23/CE (PED)</p>	<p>La presente Déclaration de Conformité s'applique exclusivement aux appareils portant le marquage CE et appartenant aux catégories &gt;=1.</p> <p>Cette déclaration n'est pas valable pour les appareils appartenant à la catégorie reprise sous l'article 3.3. de la directive 97/23/CE (PED)</p>	<p>Die nachfolgende Konformitäts-erklärung auf die apparate mit der auszeichnung CE und welche der kategorie &gt;=1. zugehoerig sind.</p> <p>Sies ist nicht gueltig fuer die apparate, welche zu der kategorie zaehlen, die in artikel 3.3 der richtlinie angesprochen werden 97/23/CE (PED)</p>	<p>Aceasta declaratie de conformitate se aplica exclusiv echipamentului cu marcaj CE apartinand categoriei &gt;=1</p> <p>Aceasta nu este valabila pentru echipamentele care fac parte din categoria specificata in art. 3.3 din directiva 97/23CE (PED)</p>	<p>La siguiente declaración de conformidad se aplica exclusivamente para equipos con marcado CE y que pertenezcan a las categorías &gt; 1</p> <p>No es válida para equipos de la Directiva 97/23CE (PED)</p>	<p>Toto prohlášení o shodě se vztahuje výhradně na výrobky označené CE a na výrobky spadající do kategorie=&gt;=1.</p> <p>Nevztahuje se na výrobky spadající do kategorie podle článku 3.3. Směrnice 97/23/CE (PED)</p>	<p>Niniejsza deklaracja zgodności jest stosowana wyłącznie do urządzeń ze znakiem CE i należących do kategorii &gt;=1</p> <p>Nie jest ważna w przypadku urządzeń wymienionych w artykule 3.3 dyrektywy 97/23/CE (PED).</p>
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	DECLARATION DE CONFORMITY	DECLARATION OF CONFORMITE	KONFORMITAT SERKLARUNG	DECLARATIE DE CONFORMITATE	DECLARACION DE CONFORMIDAD	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	DEKLARACJA ZGODNOŚCI
<b>La società:</b>	<b>The company:</b>	<b>La société:</b>	<b>Die firma:</b>	<b>Firma</b>	<b>La Empresa</b>	<b>Společnost</b>	<b>Firma</b>
Dichiara sotto la propria responsabilità che i VASI AD ESPANSIONE e AUTOCALVI A MEMBRANA INTERCAMBIABILE Modello:	declares under its sole responsibility that the EXPANSION TANKS and the SURGE TANKS WITH INTERCHANGEABLE MEMBRANE Model:	declare sous sa seule et unique responsabilité que les RESERVOIRS D'EXPANSION et les AUTOCLAVES A VESSIE INTERCHANGEABLE Modele:	erklärt in alleiniger verantwortung, daß die MEMBRAN AUSDEHNUNGSGEFABE Und die AUSDEHNUNGSGEFABE MIT AUSTAUSCHBARER MEMBRAN Typ:	Declara pe propria lor raspundere ca VASELE DE EXPANSIUNE SI RECIPIENTELE SUB PRESIUNE CU MEMBRANA SCHIMBABILA model:	Declara bajo su responsabilidad que LOS VASOS DE EXPANSIÓN Y ACUMULADORES HIDRONEUMATICOS DE MEMBRANA RECAMBIABL modelo:	Prohlašuje na svoji plnou zodpovědnost, že EXPANZNÍ NÁDOBY A TLAKOVÉ NÁDOBY S VYMIENITELNÝM VAKEM, TYP:	Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że ZBIORNIKI WYRÓWNAWCZE I ZBIORNIKI WYRÓWNAWCZE Z WYMIENIANYMI MEMBRANAMI Modele:

### VR - VRV - VRW - VS - VSV - VSW - VA - VAV - VAO - VB - VBV - WSA - AR - ARB - AVR - R - RV - RW - S - SV - SW - A - AV - AO - B - BV - SA - M - MB - MV

Nome, modello, capacità, numero di fabbrica	Name, model, capacity, lot, batch or serial number	Nom, modele, capacité, numero de lot, numero de serie	Name, modell, inhalt, serienummet	Nume,model,capacitate,lot sau serie de fabricatie	Nombre, modelo, capacidad, número de serie	Jméno, typ, objem, výrobní číslo	Nazwa, model, pojemność, partia lub numer seryjny
<b>VEDI ETICHETTA SUL VASO</b>	<b>SEE THE LABEL ON THE TANK</b>	<b>VOIR ETIQUETTE SUR LE RESERVOIR</b>	<b>SIEHE ETIKETT AUF DEM GEFAB</b>	<b>VEZI ETICHETA DE PE REZERVOR</b>	<b>VEASE ETIQUETA DEL VASO</b>	<b>VIZ VÝROBNÍ ŠTÍTEK NA NÁDOBĚ</b>	<b>PATRZ: ETYKIETA NA ZBIORNIKU</b>
Al quale questa dichiarazione si riferisce è in conformità con la	To which this declaration refers, is in conformity with the:	Auquel cette declaration se refere est conforme a la:	Sich in ubereinstimmung befindet miy:	La care se refera prezenta declaratie, sunt in conformitate cu	Al que se refiere esta declaración es conforme con	Ke které se toto prohlášení vztahuje je ve shodě s	do którego odnosi się niniejsza deklaracja, jest zgodny z:
<b>DIRETTIVA EUROPEA 97/23/CE</b>	<b>EUROPEAN DIRECTIVE 97/23/CE</b>	<b>DIRECTIVE EUROPEENNE 97/23/CE</b>	<b>EUROPÄISCHEN VORSCHRIFTEN 97/23/CE</b>	<b>DIRECTIVA EUROPEANA 97/23/CE</b>	<b>DIRECTIVA EUROPEA 97/23/CE</b>	<b>EVROPSKOU SMĚRNICÍ 97/23/CE</b>	<b>Europejską Dyrektywą 97/23/CE</b>
In accordo con:	according to:	selon:	antsprechend:	In conformitate cu:	Según:	Podle:	Według

### DIRETTIVA 97/23/CE MODULO H1 01 - 202 - I/Q - 07 3483 - SMĚRNICE 97/23/CE MODUL H1 01 - 202 I/Q - 07 3483

VALUTAZIONE PROCEDURE DI CONFORMITÀ	CONFORMITY ASSESSMENT PROCEDURES	EVALUATION PROCEDURES DE CONFORMITE	VERFAHREN ZUR KONFORMITÄT SERKLARUNG	PROCEDURI DE EVALUARE A CONFORMITATI	EVALUACION PROCEDIMIENTO DE CONFORMIDAD	ZKUŠEBNÍ POSTUPY PRO POSOUZENÍ SHODY	ZGODNOŚĆ OCENA PROCEDUREY	
<b>VEDI ETICHETTA SUL VASO</b>	<b>SEE THE LABEL ON THE TANK</b>	<b>VOIR ETIQUETTE SUR LE RESERVOIR</b>	<b>SIEHE ETIKETT AUF DEM GEFAB</b>	<b>VEZI ETICHETA DE PE REZERVOR</b>	<b>VEASE ETIQUETA DEL VASO</b>	<b>VIZ VÝROBNÍ ŠTÍTEK NA NÁDOBĚ</b>	<b>PATRZ: ETYKIETA NA ZBIORNIKU</b>	
Data, date, date, datum, data, fecha, data VEDI ETICHETTA SUL VASO SEE LABEL ON THE TANK VOIR ETIQUETTE SUR RESERVOIRS SEHEN SELBSTKLEBENDES FABRIKSCHILD AUSDEHNUNGSGEFABE VEZI ETICHETA DE PE REZERVOR VEASE ETIQUETA DEL VASO DARTUM viz výrobní štítek na nádobě	<p><b>ZILIO ANTONIO</b> Legal Representative</p> 		<p>ENTE NOTIFICATO NR. NOTIFIED BODY NO. ORGANISME NOTIFIE NR. BESTÄTIGENDE ANSTALT NR ORGANISM NOTIFICAT NR. ORGANISMO NOTIFICADO NR. NOTIFIKOVANÁ OSOBA JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA NR</p> 					<p><b>0035</b></p>
Luogo Place of issue Lieu Ort der ausstellung Loc emitere Lugar Místo vystavení Miejsce wydania Carmignano di Brenta (PD) - Italy	<p>Nome e firma persona autorizata Name and signature of authorized person Nom et signature de la personne autorisée Name und unterschritt des befügten Nume si semnatura persoana autorizata Nombre y firma de persona autorizada Jméno a podpis oprávněné osoby Nazwisko i podpis osoby upoważnionej</p>							